

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/155

ze dne 27. ledna 2015

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Výboru pro obchod se zbožím zřízeného Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé, pokud jde o přijetí pravidel pro správu celních kvót

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé⁽¹⁾ (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 6. října 2010.
- (2) Podle čl. 15.10 odst. 5 je dohoda od 1. července 2011 prozatímně prováděna do okamžiku dokončení postupů nezbytných pro její uzavření.
- (3) Článkem 15.1 dohody se zřizuje Výbor pro obchod, který mimo jiné zajišťuje řádné fungování dohody a dohlíží na práci všech specializovaných výborů.
- (4) V souladu s článkem 15. 2 dohody byly pod záštitou Výboru pro obchod zřízeny specializované výbory. Výbor pro obchod se zbožím je v souladu s článkem 2.16 dohody jedním z uvedených specializovaných výborů.
- (5) Podle bodu 2 dodatku 2-A-1 dohody může Korea využívat aukční systém za účelem správy a provádění celních kvót, které Korea na základě dohody uplatňuje na mléko, smetanu, máslo, med a pomeranče pocházející z Unie. Podmínky fungování aukčních systémů mají být stanoveny po vzájemné dohodě stran v rámci Výboru pro obchod se zbožím.
- (6) Podle bodu 3 dodatku 2-A-1 dohody může Korea využívat systém licencí za účelem spravování a provádění určitých celních kvót. Strany se ve Výboru pro obchod se zbožím mají dohodnout na politikách a postupech systému licencí, včetně způsobilosti pro získání určitého objemu celních kvót, a na jejich případných změnách a dodatcích.
- (7) Je nezbytné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod se zbožím, pokud jde o pravidla pro správu celních kvót.
- (8) Společné rozhodnutí bude přijato na základě výměny nót mezi Unií a Koreou a bude podepsáno zástupcem Komise jménem Unie.
- (9) Postoj Unie ve Výboru pro obchod se zbožím by měl proto vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí Výboru pro obchod se zbožím,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 127, 14.5.2011, s. 6.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod se zbožím zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé, pokud jde o přijetí pravidel pro správu celních kvót, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru pro obchod se zbožím připojeného k tomuto rozhodnutí.

Zástupci Unie ve Výboru pro obchod se zbožím mohou odsouhlasit menší technické změny návrhu rozhodnutí daného výboru bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 27. ledna 2015.

*Za Radu
předseda
J. REIRS*

NÁVRH

ROZHODNUTÍ VÝBORU EU-KOREA PRO OBCHOD SE ZBOŽÍM č. 1

ze dne ...

o přijetí pravidel pro správu a provádění celních kvót

VÝBOR PRO OBCHOD SE ZBOŽÍM,

s ohledem na Dohodu o volném obchodu mezi Korejskou republikou (dále jen „Korea“) na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, (dále jen „strany“ a „dohoda“), a zejména na článek 2.16, čl. 15.2 odst. 1 a body 2 a 3 dodatku 2-A-1 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovením článku 15.1 dohody se zřizuje Výbor pro obchod, který mimo jiné zajišťuje řádné fungování uvedené dohody a dohlíží na práci všech specializovaných výborů.
- (2) V souladu s článkem 15.2 dohody byly pod záštitou Výboru pro obchod zřízeny specializované výbory. Výbor pro obchod se zbožím je v souladu s článkem 2.16 dohody jedním z těchto specializovaných výborů.
- (3) Podle bodu 2 dodatku 2-A-1 dohody může Korea využívat aukční systém za účelem správy a provádění celních kvót, které Korea na základě dohody uplatňuje na určité zboží pocházející z Evropské unie. Podmínky fungování aukčních systémů musejí stanovit smluvní strany po vzájemné dohodě rozhodnutím Výboru pro obchod se zbožím.
- (4) Podle bodu 3 dodatku 2-A-1 dohody může Korea využívat systém licencí za účelem spravování a provádění určitých celních kvót. Smluvní strany se ve Výboru pro obchod se zbožím dohodnou na politikách a postupech systému licencí, včetně způsobilosti pro získání určitého objemu celních kvót, a na jejich případných změnách a dodatcích,

ROZHODL TAKTO:

1. Korea bude spravovat a provádět celní kvóty, které Korea uplatňuje na určité zboží pocházející z Evropské unie na základě Dohody o volném obchodu mezi Korejskou republikou na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, v souladu s pravidly stanovenými v příloze tohoto rozhodnutí.
2. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem ...

V ... dne ...

Za Výbor pro obchod se zbožím

Mauro PETRICCIONE

*ředitel**Generální ředitelství pro obchod Evropské komise*

Hak-Do KIM

*generální ředitel pro politiku v oblasti volného obchodu**Ministerstvo obchodu, průmyslu a energetiky
Korejské republiky*

PŘÍLOHA

PRAVIDLA PRO SPRÁVU A PROVÁDĚNÍ CELNÍCH KVÓT

Článek 1

Harmonogram aukcí a žádostí o licence

- (1) Aukce pro odstředěné sušené mléko, sušené plnotučné mléko, zahuštěné mléko a přírodní med předchází dovoznímu období, tj. pro otevření kvót v červenci se aukce uskuteční v červnu.
- (2) Specifické pokyny vypracované společností Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation stanoví, že veřejná oznámení aukcí se provedou osm kalendářních dnů před uplynutím lhůty pro podání žádosti o účast na aukcích.
- (3) Pro položky, jejichž harmonogram žádosti o licenci kvót není stanoven v dohodě o volném obchodu mezi EU a Koreou, se ve specifických pokynech agentur pověřených správou celních kvót (dále jen „agentury vydávající doporučení“) stanoví lhůta pro podání žádosti o licenci o délce alespoň sedmi kalendářních dní od prvního pracovního dne roku provádění uvedeného v příloze 2-A, bodě 5 dohody o volném obchodu mezi EU a Koreou.

Článek 2

Záloha a poplatky

- (1) Nebudou zavedeny žádné jiné administrativní náklady nebo poplatky kromě zálohy, což je částka, kterou uchazeči žádající o aukci uhradí za služby související s žádostí o udělení celních kvót prostřednictvím aukce.
- (2) Obecné pokyny určené uchazečům pro každou aukci nařídí, že záloha musí být uchazečům navrácena, jakmile to umožní běžné správní postupy po ukončení aukce.
- (3) Od žadatelů o licenci nebude požadována žádná záruka ani záloha.

Článek 3

Vydání a platnost doporučení

- (1) Agentury vydávající doporučení vydají v návaznosti na aukci nebo žádost o licenci doporučení pro dovozní celní kvóty dohody o volném obchodu mezi EU a Koreou (dále jen „doporučení“).
- (2) Doporučení pro žadatele se vydávají ve lhůtě dvou kalendářních dnů, pokud předložená žádost o doporučení pro celní kvóty splňuje požadavky doporučení.
- (3) Doporučení pro dovozní celní kvóty bude platné 90 dnů. Tato doba platnosti může být prodloužena o dalších 30 dnů, ale nesmí překročit poslední den roku provádění uvedeného v příloze 2-A, bodě 5 dohody o volném obchodu mezi EU a Koreou.

Článek 4

Zveřejňování informací o správě celních kvót

- (1) Pokyny korejského ministerstva pro zemědělství, výživu a venkov (dále jen „MAFRA“) a specifické pokyny agentur vydávajících doporučení se zveřejní na jejich internetových stránkách.
- (2) Agentury vydávající doporučení budou na svých internetových stránkách pravidelně zveřejňovat informace, které zahrnují veřejné oznámení o žádostech o licenci a aukcích, přidělování licencí a aukčních obdobích, přidělených množstvích, zbývajících množstvích dostupných pro každou celní kvótu a plánovaném datu příští aukce/licenčního období.
- (3) Základní kritéria aukcí zahrnující způsobilost, platbu a vracení zálohy, data aukcí, kód aukce a údaje o aukci budou obsažena ve specifických pokynech společnosti Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation nebo v obecných pokynech určených uchazečům pro každou aukci.

Článek 5

Pravidla pro přidělování celních kvót

Pokyny MAFRA umožňují rozdělení ročního objemu celních kvót po celý rok jeho rozdělením na několik dílčích objemů, jejichž součet se rovná ročnímu objemu celních kvót. Celkový objem celních kvót pro každý rok provádění v mezích stanovených dohodou o volném obchodu mezi EU a Koreou se nesnižuje.

Správa celních kvót: Glosář

Agentury vydávající doporučení	<p>Korejské agentury pověřené správou celních kvót: Korejské sdružení výrobců mléčných výrobků, Korejské zemědělsko-rybářské a potravinářské obchodní sdružení, Korejské sdružení výrobců složek krmiv a Korejské sdružení výrobců náhražek krmného mléka</p> <p>Internetové stránky:</p> <p>Korejské sdružení výrobců mléčných výrobků (k dispozici pouze v korejštině): http://www.koreadia.or.kr/</p> <p>Korejské zemědělsko-rybářské obchodní sdružení http://www.at.or.kr/home/apen000000/index.action</p> <p>Korejské sdružení výrobců složek krmiv (k dispozici pouze v korejštině): http://www.kfeedia.org/main.html</p> <p>Sdružení výrobců náhražek krmného mléka (k dispozici pouze v korejštině): http://milkreplacer.or.kr/</p>
Záloha	Částka hrazená uchazeči, kteří žádají o aukci. Záloha je vrácena každému uchazeči bezprostředně po doporučení pro kvóty.
Doporučení	Vydání dovozní celní kvóty v návaznosti na aukci či žádost o licenci.
Doba platnosti	Období, po něž je doporučení pro dovozní celní kvótu platné.
Rok provádění	Období dvanácti měsíců mezi po sobě jdoucími výročími uzavření dohody o volném obchodu (1. červenec), pro něž je v dohodě o volném obchodu mezi EU a Koreou stanoven roční objem celních kvót.